

	PROFESSEUR PÂQUEFORÊT Bobo Dodo. L'Ecole des loisirs, 1985. 127 p. (Joie de lire)
--	---

Il s'appelle Bobo de son prénom et Dodo de son nom de famille. C'est un bébé ours-souris-écureuil qui ressemble comme un frère à tous les enfants de deux ans. C'est pourquoi ceux-ci l'adoptent dès qu'ils découvrent ses aventures.

	HEINE (Helme) Samedi au paradis. Gallimard, 1985. 21 p.
--	--

Comment Dieu a-t-il créé le paradis terrestre ? L'auteur des « *Trois amis* » à son tour l'imagine et nous raconte cette fameuse histoire à sa façon.

**Les
fiches
de la
Joie
par
les livres**

Supplément
à la Revue
des livres
pour enfants

	SOLOTAREFF (Grégoire) Théo et Balthazar au pays des crocodiles. Hatier, 1985. 32 p.
--	--

ISSN 0398-8384
CPPAP n° 1781 ADEP

Où l'on voit comment Théo et Balthazar découvrirent l'aventure, la peur et l'Afrique.

Théo et Balthazar au pays des crocodiles,
par Grégoire Solotareff.

4-6 ans

Le dessin très graphique et cerné de noir des animaux de Solotareff évoque Ramatur le vieux rhinocéros et Césarine la girafe de « Babar. » Mais ici, l'ouverture d'une trappe mystérieuse entraîne Théo et son copain le rhinocéros Balthazar, reçu comme cadeau d'anniversaire, en plein désert africain. Attention, les crocodiles voraces les guettent au détour d'une dune. Et sans l'aide du long cou de la girafe, et d'Irma et Joséphine les deux autruches, cette terrible aventure aurait pu bien mal se terminer pour nos deux compères...

La simplicité des couleurs et une mise en page très aérée donnent à chaque illustration dynamisme et gaieté. Mais ne vous y fiez pas, à la vue effrayante des dents de Crocasse, le plus terrible des crocodiles, les explorateurs en culottes très courtes seront plongés dans les affres de l'Aventure avant de s'endormir, comme leurs amis, dans un lit « aux draps frais ». Une histoire toute simple, sortie d'une boîte comme son héros, et qui fera voyager et frissonner les tout jeunes lecteurs !

Laure Kressmann

Cote proposée

A

La Revue des livres pour enfants

8, rue Saint-Bon, Paris 4^e

1986, n°107-108

Samedi au paradis, par Helme Heine.
(Traduit de l'allemand.)

4-5 ans

Le récit de la Genèse vu par Helme Heine a de quoi reconforter ceux que la mystique agace. Ici le Bon Dieu a des airs d'Auguste Renoir à la fin de sa vie : il s'attaque à la création avec la patience méthodique d'un artisan ou d'un jardinier. Un atelier qui fait penser à la salle de science naturelle d'une école du début du siècle, un petit chien bonnard et quelques clins d'œil attendris à sa propre création : le propos de Heine se veut résolument rassurant ; après la création, Adam et Eve vont pouvoir s'en donner éternellement en toute innocence dans un univers aux couleurs de pâte d'amande où les animaux ressemblent aux grosses peluches des magasins de jouets. Malgré une astuce de composition, comme le petit prologue en vignettes sur la création du monde avant la page de titre, et une bonne utilisation de la gouache, il y a une ou deux fantaisies dans l'illustration qui peuvent être gênantes, comme cet iceberg flottant en plein climat tropical.

Geneviève Chatouillot
La Joie par les livres

Cote proposée

A

La Revue des livres pour enfants

8, rue Saint-Bon, Paris 4^e

1986, n°107-108

Bobo Dodo, par le Professeur Pâqueforêt.
(Traduit de l'allemand.)

dès 18 mois

Une fois n'est pas coutume, parlons d'abord du format. C'est un gros livre qui ressemble à ceux des enfants de sept ans : plus de cent pages, un livre qui fait sérieuse. Pour la même raison, c'est un livre qui raconte, en images, bien sûr, beaucoup d'histoires : Bobo au zoo, ou au supermarché, Bobo au jardin, ou le jour de l'anniversaire. On ne se lasse pas, puisque les aventures de Bobo sont assez courtes, mais on en redemande, et c'est cela aussi découvrir le plaisir de lire. Mais toutes ces bonnes raisons d'aimer Bobo Dodo n'en seraient pas si ce n'était d'abord un livre plein de finesse et d'émotion qu'on découvre progressivement. Derrière le dessin apparemment malhabile se cache ce précieux sens de l'observation qui est tellement important dans les livres, surtout pour tout-petits. Les parents, le père, adorable, la mère, rassurante, sont vrais et drôles. Bref c'est un livre bourré de tendresse, un gros livre gentil et subtilement pataud comme les bébés, où justement ceux-ci se retrouvent, et le disent. Un livre-passerelle, un livre intelligent.

Geneviève Brisac
La Joie par les livres

Cote proposée

A

	<p>KHEMIR (Nacer) et KHEMIR (Esma) Grand-père est né... ! Le Mascaret, 1985. 23 p.</p>
--	---

Que faire quand votre grand-père tout nouveau-né s'étouffe à force de pleurer et qu'un coq s'échappe d'un œuf cassé ?



	<p>LA SALLE (Bruno de) L'Oiseau de vérité. Casterman, 1985. 27 p. (Contes de toujours)</p>
--	--

« Si j'épousais le roi », dit la cadette, « je lui donnerais trois enfants : deux beaux garçons et une fille, portant étoile et soleil sur le front ». Et le roi l'épousa. Et elle eut bientôt un enfant, un beau garçon portant un soleil sur le front. Mais trois femmes jalouses, sa mère et ses deux sœurs, mirent un chien dans le berceau à la place du bébé. Que fit alors le roi ?



	<p>LUDA Le Cordonnier de Bagdad. Flammarion, 1985. 62 p. (Cadet Castor)</p>
--	---

Trois histoires venues du monde des Mille et Une Nuits : celles d'un cordonnier heureux, d'un chasseur courageux et d'un tisserand astucieux. Des histoires où les puissants de ce monde n'ont pas toujours le dernier mot.



Le Cordonnier de Bagdad, par Luda.

pour tous dès 7-8 ans

Quelle bonne idée d'avoir réédité ces trois contes d'Orient publiés voici trente ans ! Ce sont trois belles histoires de sagesse, de courage, d'intelligence, trois belles histoires de générosité aussi. La première plus facétieuse que les suivantes, la deuxième plus émouvante et la dernière délicieuse de subtilité, l'une de ces histoires à énigmes que l'on aime à entendre, tant on se sent intelligent à les comprendre, une autre chose étant d'ailleurs de s'en souvenir et de pouvoir les transmettre. Trois récits, donc, de ton différent mais qui parlent tous de ce que l'homme peut avoir de meilleur en lui, trois petits contes qui donnent, mine de rien, tout en nous amusant, nous émouvant ou piquant notre curiosité, un joli message de confiance en l'homme et d'amour de la vie. Pour cette occasion, Luda s'est faite sœur de Shéhérazade. Et nous ne pouvons qu'admirer une fois de plus son talent exceptionnel pour trouver le ton juste et pour nous donner à travers une langue si bien écrite l'illusion d'entendre le conteur. Les nombreuses illustrations, la typographie rendent, de façon heureuse, ces contes accessibles aux jeunes enfants.

Evelyne Cévin
La Joie par les livres

Cote proposée
C

La Revue des livres pour enfants

8, rue Saint-Bon, Paris 4^e

1986, n°107-108

L'Oiseau de vérité, par Bruno de La Salle.

pour tous dès 7 ans

Pour Stith Thompson, « L'oiseau de vérité » est l'un des huit ou dix contes les plus connus dans le monde. On le trouve en effet aux quatre coins de la terre. Et c'est une bonne chose de le voir publié sous forme d'album pour enfants. Il est l'un des six premiers titres d'une nouvelle collection qui nous propose un choix de contes merveilleux qui furent très importants dans la tradition orale mais dont certains avaient pris le chemin de l'oubli, comme celui-ci ou « Jean de l'Ours ». Les textes sont de Bruno de La Salle. Il a choisi le plus souvent de mêler à sa mode diverses variantes populaires ou littéraires pour nous donner une version personnelle qui ravive parfois notre intérêt pour un conte que nous croyions bien connu comme « Le chat botté » ou « Cendrillon ». Il a beaucoup raconté, beaucoup écouté aussi. Et cela s'entend dans le rythme de la langue qu'il utilise pour nous transmettre ces histoires. Si l'illustration de « L'oiseau de vérité » est défendable, certaines, comme celle de « Jean de l'Ours », sont un véritable contresens. C'est dommage car il y a dans ces livres un réel souci d'innovation dans la présentation. En tous cas, les histoires sont à lire absolument.

Evelyne Cévin
La Joie par les livres

Cote proposée
A

La Revue des livres pour enfants

8, rue Saint-Bon, Paris 4^e

1986, n°107-108

Grand-père est né... ! par Nacer Khemir et Esmâ Khemir.

pour tous dès 4 ans

Tout conteur est toujours un menteur, même s'il dit les plus grandes vérités. Ceci est vrai d'une manière générale, mais il existe une catégorie particulière de contes, les contes dits « de mensonge » qui sont un exercice de véritable virtuosité que seuls les meilleurs sont capables de maîtriser. Il existe même des concours de mensonges, petits cousins de ceux que les rois organisent dans les contes. C'est dire l'importance de ces histoires et la fascination qu'elles exercent, peut-être parce qu'elles relèvent à la fois de l'intelligence et de la folie. Dans une langue proche de l'oral, Nacer Khemir met à la portée des plus jeunes l'un de ces contes dans cet album illustré par l'une de ses sœurs, Esmâ. La mise en page est superbe. Les illustrations, étranges, inhabituelles, qui évoquent le tout petit enfant dans cette position fœtale qui fait voir le monde à l'envers, aident à entrer dans ce récit où la logique traditionnelle n'est pas de mise, petite mécanique de l'esprit à laquelle il est bon de se familiariser dès le plus jeune âge. Une réussite, malgré certaines coquilles et impropriétés.

Evelyne Cévin
La Joie par les livres

Cote proposée
A ou C

	<p>HASTINGS (Selina) Le Mariage de Gauvain. Albin Michel jeunesse, 1985. 29 p.</p>
--	---

Une belle histoire inspirée des Romans de la Table Ronde, avec de merveilleux dessins à contempler des heures durant.

	<p>GRIPARI (Pierre) Jean-Yves à qui rien n'arrive. Grasset jeunesse, 1985. 90 p. (Grands lecteurs)</p>
--	--

Jean-Yves, le grand copain de Jeannot, est un conteur : il ne lui arrive pas grand chose dans la vie, mais sa tête est remplie d'histoires qu'il partage avec son petit ami.

	<p>KIRKEGAARD (Ole Lund) Tarzan à la gomme. Nathan, 1985. 110 p. (Arc-en-poche)</p>
--	---

Pauvre Ivan ! Il n'est ni costaud ni agile, il ne sait ni se battre ni grimper aux arbres. Son père le traite de Tarzan-à-la-gomme. Va-t-il prendre sa revanche ?

Tarzan à la gomme, par Ole Lund Kirkegaard.
(Traduit du danois.)

7-9 ans

Petit, maigre, pas beau, le pauvre Ivan trouve la vie difficile. A la maison : aucun soutien. Son père, fan de Tarzan, est déçu par ce gringalet de fils. Mais, grâce à une vieille sorcière et surtout grâce à sa propre astuce, Ivan se vengera : une journée de revanche jubilatoire sur les grands de l'école, son maître, son père, son vélo et les lois de la pesanteur !

Un livre exemplaire pour sa construction précise et bien finie : la présentation des ennuis d'Ivan, le point de partage avec la rencontre de la sorcière, la journée de revanche crescendo et fortissimo, et la retombée sèche, brutale du 10^e chapitre : le retour au réel. Les thèmes (le héros malingre, le triomphe de l'astuce, la revanche systématique et répétitive), l'écriture simple et immédiate, les rebondissements constants, le ton complice, intime et pas démagogique (on pense à Roald Dahl), la typographie aérée et les nombreux dessins de l'auteur, cocasses et délicieux, en font une première lecture idéale et un futur best-seller.

Nic Van de Wiele
La Joie par les livres

Cote proposée
KIR

La Revue des livres pour enfants

8, rue Saint-Bon, Paris 4^e

1986, n°107-108

Jean-Yves à qui rien n'arrive, par Pierre Gripari.

7-12 ans

Il y a deux récits et deux narrateurs dans ce recueil : Jeannot (12 ans), qui parle de lui, de ses parents, de sa ville, et Jean-Yves, un « grand » qui raconte plein d'histoires, adapte, improvise... Drôle de figure, ce Jean-Yves, justement parce que c'est un personnage doux et effacé, à qui effectivement rien n'arrive si ce n'est, un jour, de tomber amoureux, ce qui a le don de rendre jaloux Jeannot. Il y a en effet une grande complicité entre eux deux, depuis que Jeannot a apprivoisé ses peurs enfantines et nocturnes grâce aux histoires de Jean-Yves. Pierre Gripari a dû mettre beaucoup de sa propre philosophie dans ce conteur, dont la carrière s'arrête avec l'amour... Il joue en virtuose avec le lecteur de son style inimitable, comme dans « Les trois pains noirs » aux phrases rythmées et rimées, ou les « Histoires cassées » qui nous laissent sur notre faim parce qu'elles restent sans fin. Au total, c'est un recueil d'histoires dont chacune est différente par son inspiration, sa forme, son registre. Les illustrations de Claude Lapointe sont de bonne facture, superbement mises en page. On tique un peu, cependant, sur la physionomie de Jean-Yves, qu'on aurait préféré pouvoir imaginer.

Nicolas Verry
La Joie par les livres

Cote proposée
GRI

La Revue des livres pour enfants

8, rue Saint-Bon, Paris 4^e

1986, n°107-108

Le Mariage de Gauvain, par Selina Hastings.
(Traduit de l'anglais.)

à partir de 10 ans

Cette aventure concilie à merveille les vertus morales des héros du Moyen-Âge (honneur, courage) avec des préoccupations nettement plus modernes : Gauvain prend pour épouse, par amour et dévouement envers son roi Arthur, une femme « ignoble, monstrueuse, totalement repoussante », qui a sauvé Arthur et son royaume en lui donnant la solution de l'énigme « *Quel est le plus grand désir des femmes ?* » (réponse : « *C'est de tenir en main leur propre destinée* »). De cet acte d'abnégation Gauvain obtient récompense car son affreuse épouse retrouve sa beauté et sa jeunesse. On aime cette morale universelle, l'humour et la tendresse qui l'accompagnent ; on aime aussi les merveilleuses illustrations de Juan Wijngaard qui entourent les pages à la façon d'une enluminure, qui font vivre avec une grâce singulière ces chevaliers, leurs dames, leur château, leurs fêtes... Ces dessins, d'une scrupuleuse fidélité au texte, le subliment grâce à un sens du détail, du décor, de la composition, qui en fait une œuvre d'art.

Nicolas Verry
La Joie par les livres

Cote proposée
HAS

	<p>GODDEN (Rumer) Les Enfants du jeudi. L'Ecole des loisirs, 1985. 287 p.</p>
--	--

Crystal sera danseuse étoile : en tout cas, c'est ce que sa mère et elle ont décidé. Mais quand le petit frère Doone s'avère avoir lui aussi l'étoffe d'un grand danseur, tout se complique...

	<p>DAHL (Roald) Moi, boy : souvenirs d'enfance. Gallimard, 1985. 204 p. (1000 soleils)</p>
--	--

Dans un récit autobiographique Roald Dahl (l'auteur, entre autres, de *Charlie et la chocolaterie* et de *Danny le champion du monde*) nous livre les événements les plus marquants de son enfance : l'obligation de chauffer le siège des WC de son « boazer », une opération des végétations sans anesthésie, la pipe fourrée aux crottes de chèvres, les premières autos...

	<p>DOLTO (Docteur Catherine) Neuf mois pour naître : les aventures du bébé dans le ventre de sa maman. Hatier, 1985. 61 p. (Grain de sel)</p>
--	---

De la conception à la naissance : tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur les bébés...

Neuf mois pour naître, par le docteur Catherine Dolto.

7-10 ans

Le docteur Catherine Dolto sait (cf. *Comment ça va la santé*, Hachette) donner aux enfants des réponses exactes et concises, sur un ton à la fois respectueux, chaleureux et familial. C'est rare, et en même temps, elle le fait avec une telle aisance qu'on aurait tendance à oublier les difficultés de la vulgarisation scientifique. En quatre parties : la conception, la vie embryonnaire, le développement du fœtus et enfin la naissance, Catherine Dolto aborde l'essentiel tant sur le plan physiologique (les chromosomes, le rôle du placenta) que sur un plan plus sensuel (qu'entend le fœtus, comment bouge-t-il, quel goût a le liquide amniotique). Les dessins de Volker Theinhardt sont irrésistibles de drôlerie et de gentillesse, mais il sait croquer aussi les schémas indispensables à la compréhension. Un disque accompagne le livre, avec les bruits qu'entend un bébé juste avant sa naissance. Cela renforce le parti-pris de l'auteur de nous parler du vécu du bébé et non pas de celui de la famille. A ce titre-là, il concerne directement le lecteur et pourra être abordé, avec l'aide d'un adulte, dès 5-6 ans.

Nic Van de Wiele
La Joie par les livres

Cote proposée
612.6

Vedettes matières proposées
GROSSESSE
NAISSANCE, BEBE

La Revue des livres pour enfants

8, rue Saint-Bon, Paris 4^e

1986, n°107-108

Moi, boy : souvenirs d'enfance, par Roald Dahl.

(Traduit de l'anglais.)

à partir de 11 ans

Roald Dahl est un écrivain dont les enfants raffolent. Ici il nous surprend encore en racontant... les vingt premières années de sa propre vie ! A l'heure où les biographies sont à la mode, celle-ci est originale. L'adulte y trouve une source d'informations sur la vie d'un auteur — d'un homme — extraordinaire, et peut faire des rapprochements avec les héros du romancier, tandis que l'enfant la lit comme un roman de la Comtesse de Ségur, tant l'enfance de Dahl, né en 1916, est différente de celle des lecteurs d'aujourd'hui. Les faits racontés, mi-comiques, mi-dramatiques, sont plus vrais que nature. Une souris morte glissée dans un bocal chez la marchande de bonbons acariâtre ; une crise d'appendicite simulée pour rentrer à la maison... La vie dans les collèges anglais au début du siècle n'a rien d'une partie de plaisir, les garçons sont menés à la dure. L'auteur se souvient de moments parfois cruels, comme les châtiments corporels qu'il n'a jamais pu admettre, qu'ils proviennent des adultes ou des aînés. Tous ces souvenirs sont illustrés par des dessins de l'auteur et des photos de famille.

Aline Eisenegger
La Joie par les livres

Cote proposée
DAH ou 928

Vedette matière proposée :
DAHL (Roald), 1916-

La Revue des livres pour enfants

8, rue Saint-Bon, Paris 4^e

1986, n°107-108

Les Enfants du jeudi, par Rumer Godden.

(Traduit de l'anglais.)

10-12 ans

C'est un roman sur la danse et le dur apprentissage des danseurs. Mais c'est aussi une saga familiale : l'autoritaire et romantique Mme Penny et son brave mari d'épicier, leurs diables de garçons, la fille unique et préférée, Crystal, et enfin le petit dernier, mal aimé, le vilain petit canard de la famille, Doone.

Crystal sera danseuse étoile, quel qu'en soit le prix : ainsi en a décidé Mme Penny. Mais quand Doone se passionne aussi pour la danse, il est loin de rencontrer le même enthousiasme. Malgré des thèmes classiques, Rumer Godden parvient à éviter la caricature et ses personnages tout doucement évoluent, s'humanisent, en apprenant à s'aimer. « *Les enfants du jeudi* » c'est aussi un conte dont la morale serait, entre autres, que seuls comptent le travail et l'honnêteté.

Tout cela en fait un roman foisonnant, souvent passionnant, riche en émotions et sentiments. On peut seulement regretter que des maladroites de langage (dues à la traduction ?) rendent parfois le style un peu maladroit.

Geneviève Bordet
La Joie par les livres

Cote proposée
GOD

LA REVUE DES LIVRES POUR ENFANTS

Rédactrice en chef :
Geneviève Brisac

Mise en page, rédaction :
Nicolas Verry

Maquette originale :
Eric Zajdermann

Comptabilité :
Françoise Perraut

Abonnements :
Nicole Lemaire

Publicité :
Editions Person, 34, rue de Penthièvre, 75008 Paris. Tél. (1) 43.59.46.37.

Ont participé à ce numéro : Muriel Bloch, Geneviève Bordet, Evelyne Cévin, Geneviève Chatouillot, Aline Eisenegger, Michel Hindenoch, Laure Kressmann, Bruno de La Salle, Jacqueline Michaud, Boris Moissard, Laura Noesser, Claude-Anne Parmegiani, Pierre Péju, Roger Rudigoz, Luda Schnitzer, Marc Soriano, Nic Van de Wiele.

Couverture :
Illustration de Ivan Bilibine,
© Messidor-La Farandole.

Rédaction, Abonnements :

LA JOIE PAR LES LIVRES
8, rue Saint-Bon, 75004 Paris
Tél. (1) 48.87.61.95
C.C.P. Paris - 9062 66 C

• Abonnement 1986 (de janvier à décembre, n°101 à 106) :

FRANCE et pays affiliés au même régime postal	100 F
PAYS ÉTRANGERS	110 F
PAR AVION	140 F

• Prix de ce numéro :

FRANCE	50 F
ÉTRANGER	60 F
PAR AVION	

LA JOIE PAR LES LIVRES

La Revue des livres pour enfants publie six numéros par an, chacun centré sur un thème. Le dernier numéro de l'année, paraissant avant Noël, propose la sélection annuelle de la Joie par les livres, environ 400 titres. Des comités de lecture régionaux (bibliothécaires, enseignants, libraires, parents...) participent aux choix de livres élaborés à la Joie par les livres.

La Joie par les livres est un organisme rattaché au ministère de l'Éducation nationale (École Nationale Supérieure des Bibliothèques). Son but est de développer toutes les actions susceptibles de favoriser l'accès de l'enfant au livre et à la lecture.

À Paris, le Centre national du livre pour enfants est ouvert à tous les publics (les lundi, mercredi et vendredi, de 10 à 18 heures). On y trouve la quasi totalité de la littérature enfantine publiée ces vingt dernières années (près de 40 000 livres), ainsi que des ouvrages, des périodiques, des dossiers ayant trait à tous les aspects du livre et de la lecture des enfants.

À Clamart, dans la région parisienne, la bibliothèque des enfants, la Joie par les livres, ouverte dès 1965, mène toutes sortes de recherches et d'expériences pilotes.

Gallimard jeunesse



folio benjamin
folio cadet
folio junior
découverte benjamin
découverte cadet
et bientôt
découverte junior

**plus de 500 titres
au format de poche**